

Holder

269/1-2

**Betriebsanleitung und
Ersatzteilliste**

Sichelrasenmäher

für Einachsschlepper 5-8 PS

mit Ersatzteil-Preisen: Stand 1. 2. 1964

Verkauf ins Ausland durch:
Exportation par:

**GEBRÜDER HOLDER · Maschinenfabrik
7418 Metzingen/Württ. · Western Germany**

Telefon: Metzingen (071 23) 235-7 · Telex: 729419

Export sales through:
Exportación por:

Verkauf im Inland durch:
Ventes intérieures par:

**Holder GmbH Grunbach · Maschinenfabrik
7067 Grunbach bei Stuttgart**

Telefon: Waiblingen (071 51) 7433-35 · Telex: 07221 83

Home market sales through:
Ventas interiores por:

Inhaltsverzeichnis

	Seite		Seite
A. Allgemeines	1	F. Ersatzteilliste	7
B. Anbau an den 6 PS Einachsschlepper E 6	1	Tafel 1: Antrieb – Verstellplatte – Lagerbü- gel – Lagerplatte	7
C. Anbau an den 8 PS Einachsschlepper E 8	3	Tafel 2: Antrieb – Messerwelle – Messer- träger	10
D. Schnitthöhen-Einstellung	4	Tafel 3: Blechteile (Schutzhauben usw.) – Rad- träger – Laufräder	12
E. Wartung und Pflege	4	Tafel 4: Ersatzteile für Rasenmäher bis Masch.- Nr. 1294	14
1. Keilriemen nachspannen	4		
2. Mähmesser wechseln (Unfallverhütung)	4		
3. Schmierung, Getriebeölwechsel	5		
4. Ersatzteilbestellung	6		

Die Lebensdauer Ihrer HOLDER-Schlepper und Anbaugeräte wird verlängert, wenn Sie diese jährlich durchsehen und nur mit Original-Ersatzteilen in Ordnung bringen lassen.

Ein Holder geht durch dick und dünn!

A. Allgemeines

Ihr Holder Einachsschlepper ist noch vielseitiger geworden. Sie haben dazu den soliden Holder Sichelrasenmäher gewählt. Wir wünschen Ihnen mit diesem selbstfahrenden und damit bequemen, leistungsfähigen Gerät immer viel Spaß bei der Arbeit.

Was Sie zur Bedienung und Pflege Ihres Gerätes wissen müssen, haben wir kurz zusammengefaßt. Lesen Sie bitte diese kleine Betriebsanleitung zu Ihrem eigenen Vorteil, sie kann Ihnen Ärger und Geld ersparen.

Der Sichelrasenmäher Type 269/2 ist ein Holder Einheitsgerät. Er kann am 6 PS Einachsschlepper E 6 (Bild 1) direkt und am 8 PS Einachsschlepper E 8 (Bild 2) in Verbindung mit dem Anschlußgehäuse Type 545/1 angebaut werden.

B. Anbau am 6 PS Einachsschlepper E 6

Ihr Einachsschlepper E 6 muß mit Bereifung 4.00 x 12 ausgerüstet sein.

Achtung!

Alle Arbeiten am Mähwerk bei abgestelltem Motor durchführen!

Die Holme des Einachsschleppers können nach Lösen der beiden Flanschschrauben „O“ und Aushängen der drei Schalt-

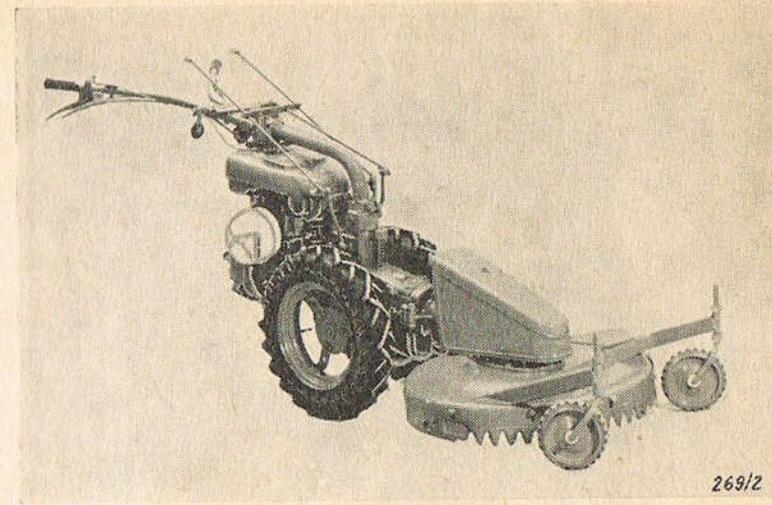


Bild 1 Einachsschlepper E 6 mit Rasenmäher 269/2

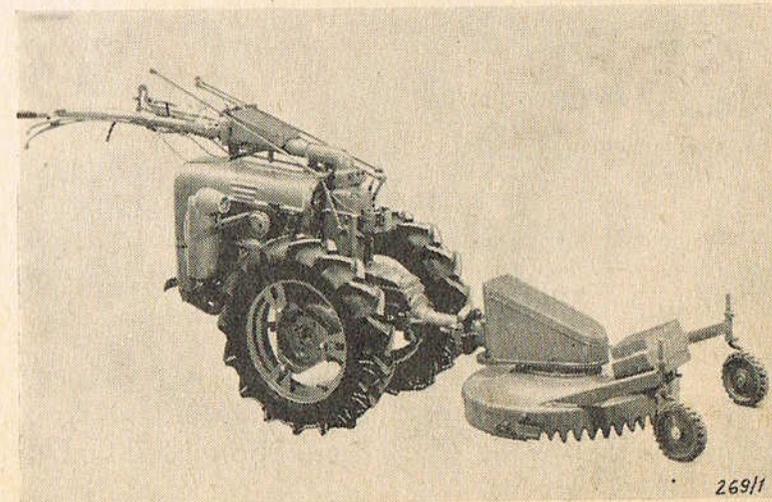


Bild 2 Einachsschlepper E 8 mit Rasenmäher 269/2

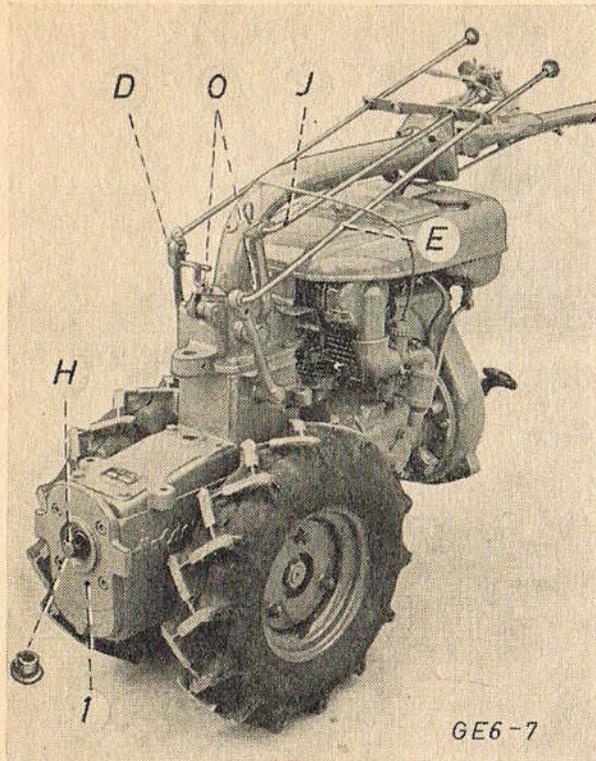


Bild 3 Das Schwenken der Holme

Gummikappe an Zapfwelle „H“ entfernen und Flanschfläche „1“ reinigen (Bild 3).

Schutzdeckel am Rasenmäher abnehmen. Augenschrauben am Spannbügel zurückdrehen und nach außen klappen. Rasenmäher auf Zapfwelle aufstecken, Spannbügel umklappen und Augenschrauben festziehen (Bild 4). Nach ca. 5 Minuten Mäharbeit Augenschrauben nochmals nachziehen.

hebel „E“, „D“ und „J“ (Bild 3) nach hinten gedreht werden, sodaß der Schlepper mit den Rückwärtsgängen nach vorne zu fahren ist. Flanschschrauben wieder festziehen, Schalthebel einhängen und mit Federstecker sichern.

Der Zapfwellschalthebel wird jetzt in der inneren Bohrung der Führungsleiste am Holmenkopf geführt.

Werden verschiedene Werkzeuge benötigt, so ist es zweckmäßig, die Werkzeugtasche vor dem Drehen der Holme abzunehmen.

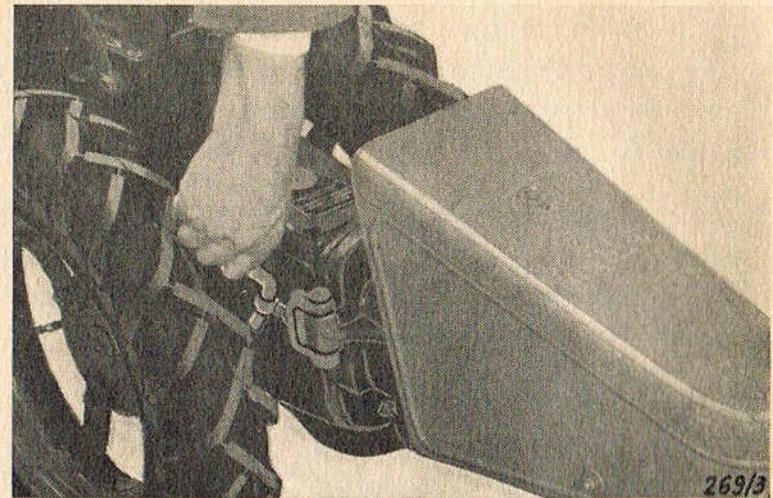


Bild 4 Anbau am Einachsschlepper E 6

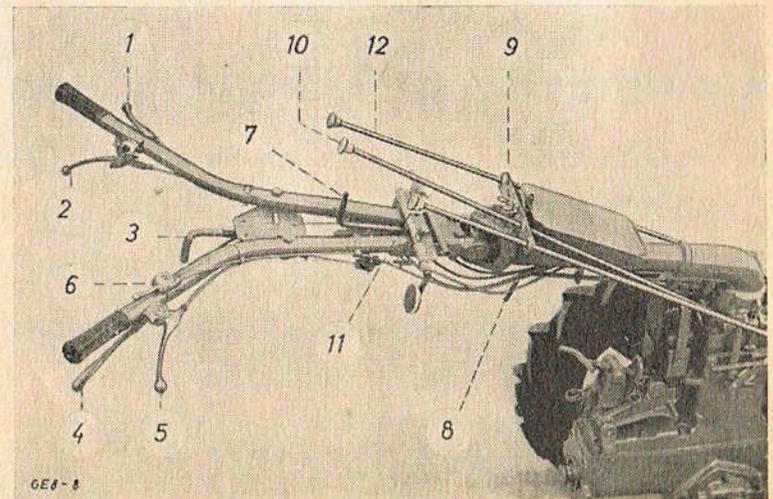


Bild 5 Das Schwenken der Holme

C. Anbau am 8 PS Einachsschlepper E 8

Merke!

Bevor der Holm über den Motor geschwenkt wird, ist darauf zu achten, daß der Zapfwellschalthebel (12) auf Stellung „ZS“ steht.

Nach Ziehen der Zugstange (8) (Bild 5) kann der Hauptholm um 180° im Uhrzeigersinn geschwenkt und festgelegt werden. Die Schaltstangen werden nach hinten gelegt. Dabei ist zu beachten, daß beide Schalthebel (10) und (11) auf gleicher Höhe stehen. Das Splintloch der Schaltstangen muß nach innen zeigen. Schaltstangenlager wieder in die Befestigungsplatte einhängen. Flügelmutter fest anziehen. Beim Schwenken des Holms rastet die Schnellgang Sperre automatisch ein. Der Schnellgang kann jetzt nicht mehr geschaltet werden. **Diese sinnreiche Einrichtung dient Ihrer Sicherheit.**

Achtung!

Nach dem Schwenken des Holms über den Motor ändert sich die Wenderichtung beim Betätigen der Lenkbremsen. Beim Einsatz als Rasenmäher ist dies besonders zu beachten.

Durch größere Bodenfreiheit und andere Gewichtsverhältnisse bedingt, muß zwischen Einachsschlepper E 8 und Rasenmäher 269/2 das Anschlußgehäuse 545/1 eingebaut werden. Anschlußgehäuse auf Zapfwelle stecken, Spannbügel umklappen und mit Augenschrauben festziehen (Bild 6), Rasenmäher an Anschlußgehäuse anschließen wie zuvor beschrieben. Als Gewichtsausgleich wird – wie auf Bild 7 ersichtlich – das Zusatzgewicht 094 befestigt.

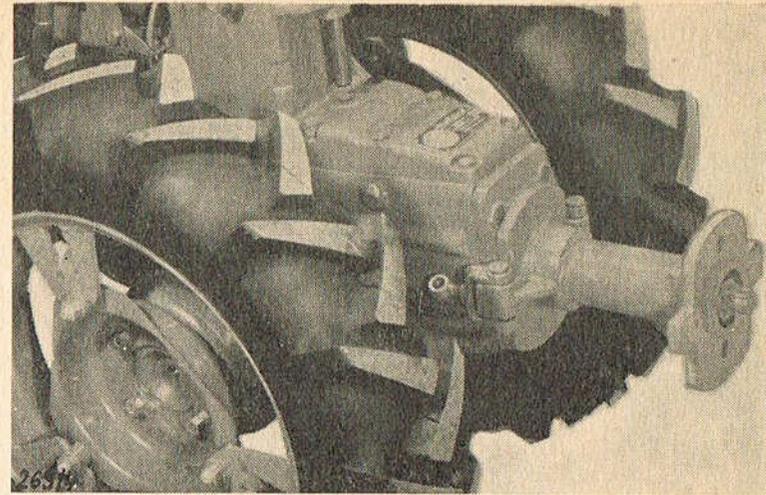


Bild 6 Anbau am Einachsschlepper E 8

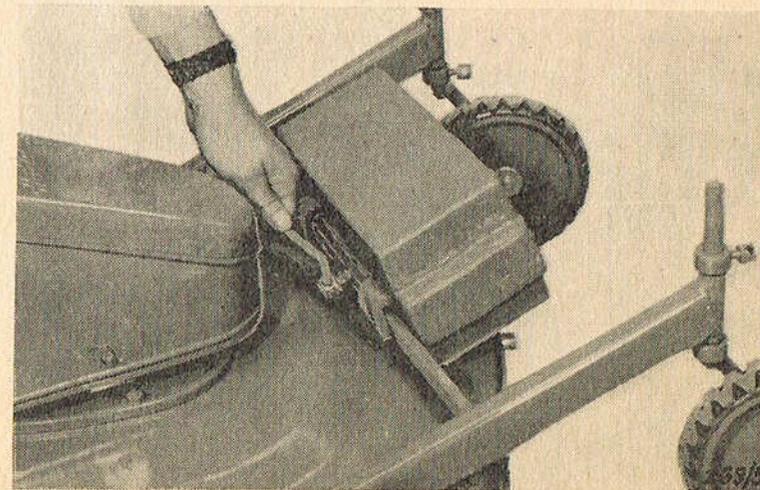


Bild 7 Zusatzgewicht Type 094

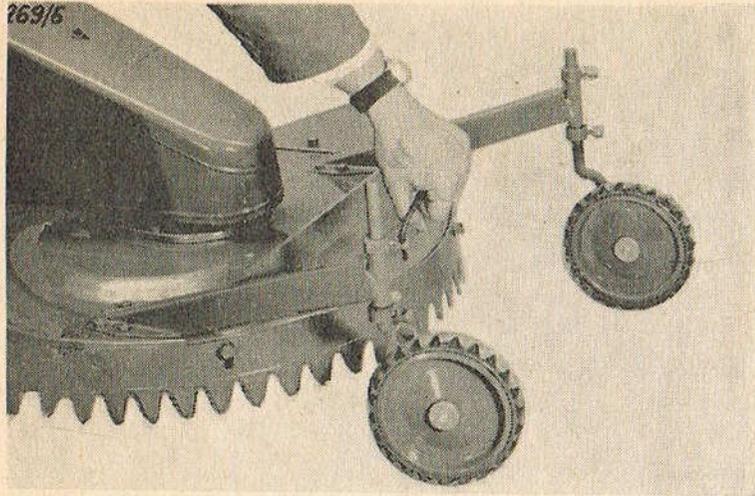


Bild 8 Einstellung der Schnitthöhe

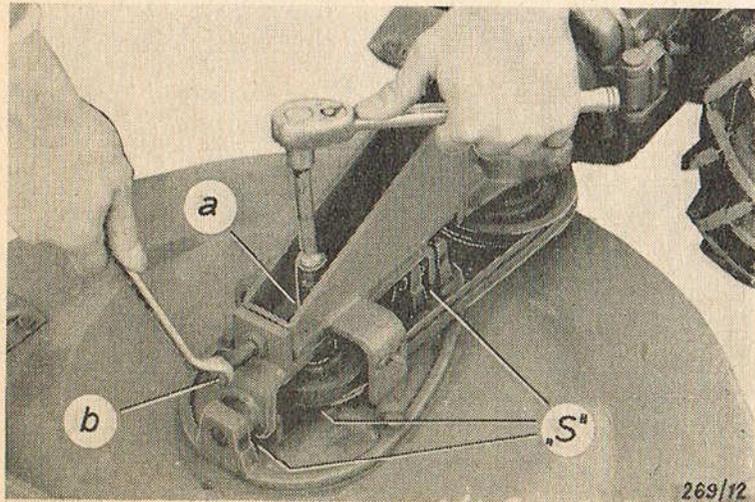


Bild 9 Keilriemen nachspannen

D. Einstellung der Schnitthöhe

Die Einstellung der Schnitthöhe geschieht in einfachster Weise durch die Höhenverstellung der beiden Stützräder wie Bild 8 zeigt.

E. Wartung und Pflege

1. Keilriemen nachspannen.

Jeder neue Keilriemen muß nach kurzer Betriebszeit nachgespannt werden. Später muß der Keilriemen von Zeit zu Zeit nachgeprüft und wenn erforderlich nachgespannt werden. Das Nachspannen zeigen wir Ihnen auf Bild 9. Folgendes ist zu beachten:

Rasenmäherhaube abnehmen, Klemmschrauben (a) lösen und mit Stellschraube (b) Riemen spannen.

2. Überprüfung der Schneidkanten.

Ein sauberer Schnitt kann nur mit scharfen Schneidkanten erzielt werden. Prüfen Sie deshalb die Beschaffenheit derselben und schleifen Sie schadhafte nach oder tauschen Sie diese rechtzeitig aus.

Wichtig

**bei allen Arbeiten am Rasenmäher!
Zapfwelle abschalten, Motor abstellen.
Vorsicht! Messerkreuz dreht sich nach dem Abstellen noch einige Zeit lautlos unter der Haube.
Stillstand abwarten.**

3. Schmierung.

„Wer gut schmiert, der gut fährt!“ Dieser Grundsatz gilt auch für Ihren Rasenmäher. Bitte, beachten Sie die auf Bild 9 bezeichneten 3 Schmierstellen „S“.

Der Ölstand im Getriebegehäuse des Rasenmähers muß in angebaurem Zustand bis zum Stopfen (linke Gehäuse-seite) reichen. Das Getriebeöl empfehlen wir erstmals nach 50, später nach jeweils 300 Betriebsstunden bzw. jährlich zu wechseln. Inhalt 0,125 l Getriebeöl SAE 80.

Wir haben Sie mit Ihrem Holder Rasenmäher vertraut gemacht. Unser Wunsch ist es, daß dieses Gerät Ihnen als treuer Helfer gute Dienste leisten möge.

Ersatzteile für Sichelrasenmäher 269/1 bis Gerät Nr. 1294

Der Rasenmäher 269/2 passend zu den Einachsschleppern E 6 und E 8 ist eine Weiterentwicklung des Rasenmähers 269/1. Solche Ersatzteile, die nicht für beide Rasenmäher (269 + 2) passen, sondern nur für die Type 269/1, finden Sie auf der Ersatzteilliste 4 Seite 15.

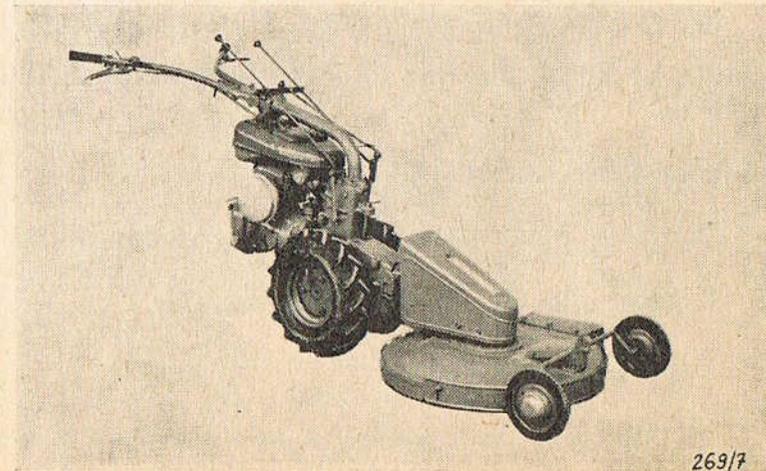


Bild 10 Rasenmäher 269/1

Type und Geräte-Nr. Ihres Sichelrasenmähers:

Type und Maschinen-Nr. Ihres Schleppers:

..... bitte selbst eintragen!

Wichtig bei Ersatzteil-Bestellungen!

Es ist anzugeben:

1. **Geräte-Type** und **-Nummer** des Sichelrasenmähers (das Typenschild befindet sich am Antriebsgehäuse des Anbaugerätes).
2. **Stückzahl, Benennung, Bildnummer und Bestellnummer**, in Zweifelsfällen Muster senden.
3. **Versandart:** Post, Eil- oder Frachtgut, Expreßgut.
4. **Deutliche und genaue Anschrift**, wohin die Sendung gehen soll. Post- und Bahnstation angeben.
5. Bezeichnung rechts oder links ist vom Fahrer aus in Fahrtrichtung zu verstehen.
6. Ersatzteilbestellungen über den zuständigen Vertreter, in Sonderfällen direkt ans Werk.
7. Bei Einsendung defekter Teile Anhängezettel mit Angabe des Absenders anheften. Wenn möglich, eine Durchschrift des getrennt eingeschickten Briefes beifügen.
8. Der Sendung stets einen Lieferschein oder ein Bestellschreiben, sowie **kurzen Bericht beifügen**.
9. Ist Rückgabe der alten Teile erwünscht, dieses bitte angeben, sonst erfolgt Verschrottung.

Beispiel einer Bestellung:

Angenommen, es wird das Teil aus der Bildtafel Nr.1, Bild Nr.11 benötigt:

Ich bestelle für Sichelrasenmäher Nr. 1 Kegelrad Bild-Nr. 11 Bestell-Nr. 269 274 00 09.

Expreßversand an

Name: Adresse:

Station: Unterschrift:

Ersatzteilliste für Sichelrasenmäher 269/1-2

Antrieb - Verstellplatte - Lagerbügel - Lagerplatte

(Tafel 1)

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung des Teils	Abmessung	Stück		Maschinen-Nr.	Gewicht kg/Stück	Preis DM/Stück
				269/1	269/2			
1	269 261 00 13	Antriebsgehäuse		1	1			43.50
2*	269 274 00 02	Kegelritzel		1*	1*			16.—
3	DIN 472 / 47 x 1,75	Sicherungsring	47 x 1,75	2	2			—,45
4	DIN 625 – 6005	Ringrillenlager	25 x 47 x 12	1	1			4.30
5	DIN 471 / 25 x 1,2	Sicherungsring	25 x 1,2	1	1			—,20
6	000 993 13 47	Abdeckkappe		1	1			—,15
7	DIN 553 – 5 S / M 10x35	Gewindestift mit Spitze	M 10 x 35	1	1			—,15
8	DIN 936 – 5 D M / M 10	flache Sechskantmutter	M 10	1	1			—,08
9	30 DIN 443 / St	Verschlußdeckel	30	1	1			—,20
10	000 994 17 45	Drahtring		1	1			—,45
11	269 274 00 09	Kegelrad		1	1			40.—
12	DIN 625 – 160 08	Ringrillenlager	40 x 68 x 9	2	2			6.75
13	269 274 00 48	Distanzrohr	20 lang	1	1			1.10
14	DIN 471 / 40 x 1,75	Sicherungsring	40 x 1,75	1	1			—,65
15	269 261 00 61	Abdichtring		1	1			3.—
16	000 997 36 09	Rundschnurring		1	1			1.60
17	DIN 6504 BA/A 40x55x10	Abdichtring	A 40 x 55 x 10	1	1			2.30
	000 991 27 39	Scheibe	0,2 dick	x	x			—,12
18	DIN 472 / 72 x 2,5	Sicherungsring	72 x 2,5	1	1			1.10
19	000 993 10 47	Verschlußdeckel		1	1			—,50
20	DIN 2968 / R ¼" T 10	Stopfen	R ¼" T 10	1	1			—,25

* Die Ersatzteillieferung von Kegelritzel oder Antriebswelle kann nur im Zusammenbau von beiden Teilen erfolgen.

x = je nach Bedarf

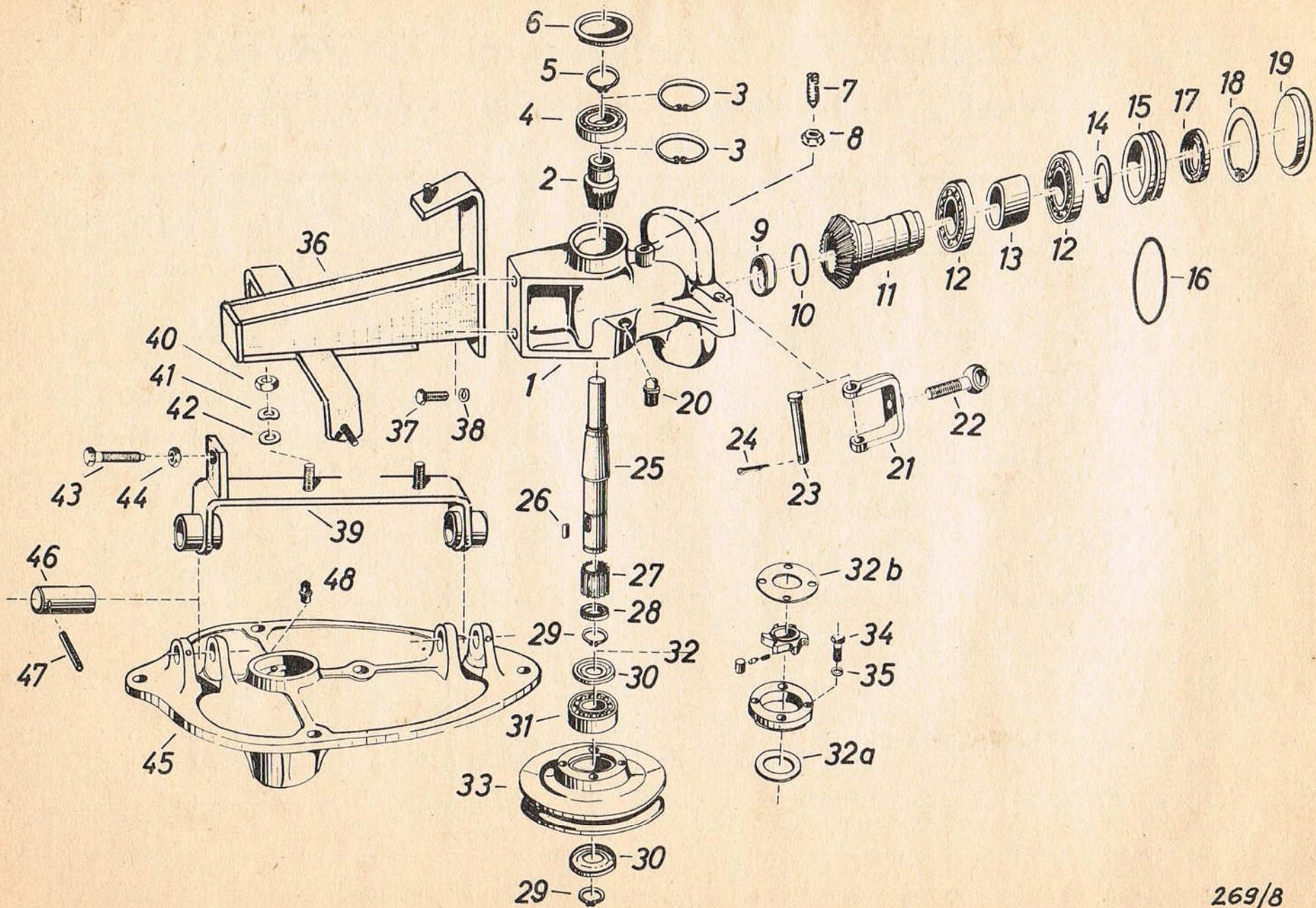


Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung des Teils	Abmessung	Stück		Maschinen-Nr.	Gewicht kg/Stück	Preis DM/Stück
				269/1	269/2			
21	265 261 01 07	Bügel		2	2			4.20
22	DIN 444-4 D / AM12x40	Augenschraube	AM 12 x 40	2	2			—.90
23	501 113 31 04	Bolzen		2	2			—.85
24	DIN 94 / 3 x 20	Splint	3 x 20	2	2			—.01
25 *	269 261 01 10	Antriebswelle			1 *			7.20
	269 260 02 11	Zsb. Antriebswelle mit Kegelritzel			1 *			27.50
26	DIN 6885 / A 6x6x12	Paßfeder	A 6 x 6 x 12	1	1			—.15
27	000 997 03 60	Nadellager	HKJ 2020	1	1			13.—
28	DIN 6504 / A 20x32x7	Abdichtring	A 20 x 32 x 7	1	1			2.65
29	000 994 02 72	Sicherungsring	A 20 x 1,2 L	2	2			—.12
30	000 991 02 42	Nilosring	6204 AV	2	2			1.—
31	DIN 625 — 6204	Ringrillennlager	20 x 47 x 14	1	1			3.90
32	269 260 01 63	Zsb. Freilauf		1	1			61.—
32 a	000 991 76 41	Abdeckscheibe		1	1			—.75
32 b	000 991 26 39	Scheibe		1	1			—.12
33	269 261 00 43	Keilriemenscheibe		1	1			17.50
34	DIN 931 - 5 D / M 6x20	Sechskantschraube	M 6 x 20	4	4			—.10
35	DIN 137 / B 6	Federscheibe	B 6	4	4			—.04
36	269 230 00 01	Zsb. Verstellrahmen			1			18.80
37	DIN 558 - 4 D / M 10x25	Sechskantschraube	M 10 x 25	2	2			—.15
38	DIN 127 / A 10	Federring	A 10	2	2			—.02
39	269 230 01 16	Zsb. Lagerbügel			1			10.50
	DIN 3402 St / D 8	Kugelschmierkopf	D 8		2			—.15
40	DIN 555 - 5 D / M 10	Sechskantmutter	M 10	2	2			—.07

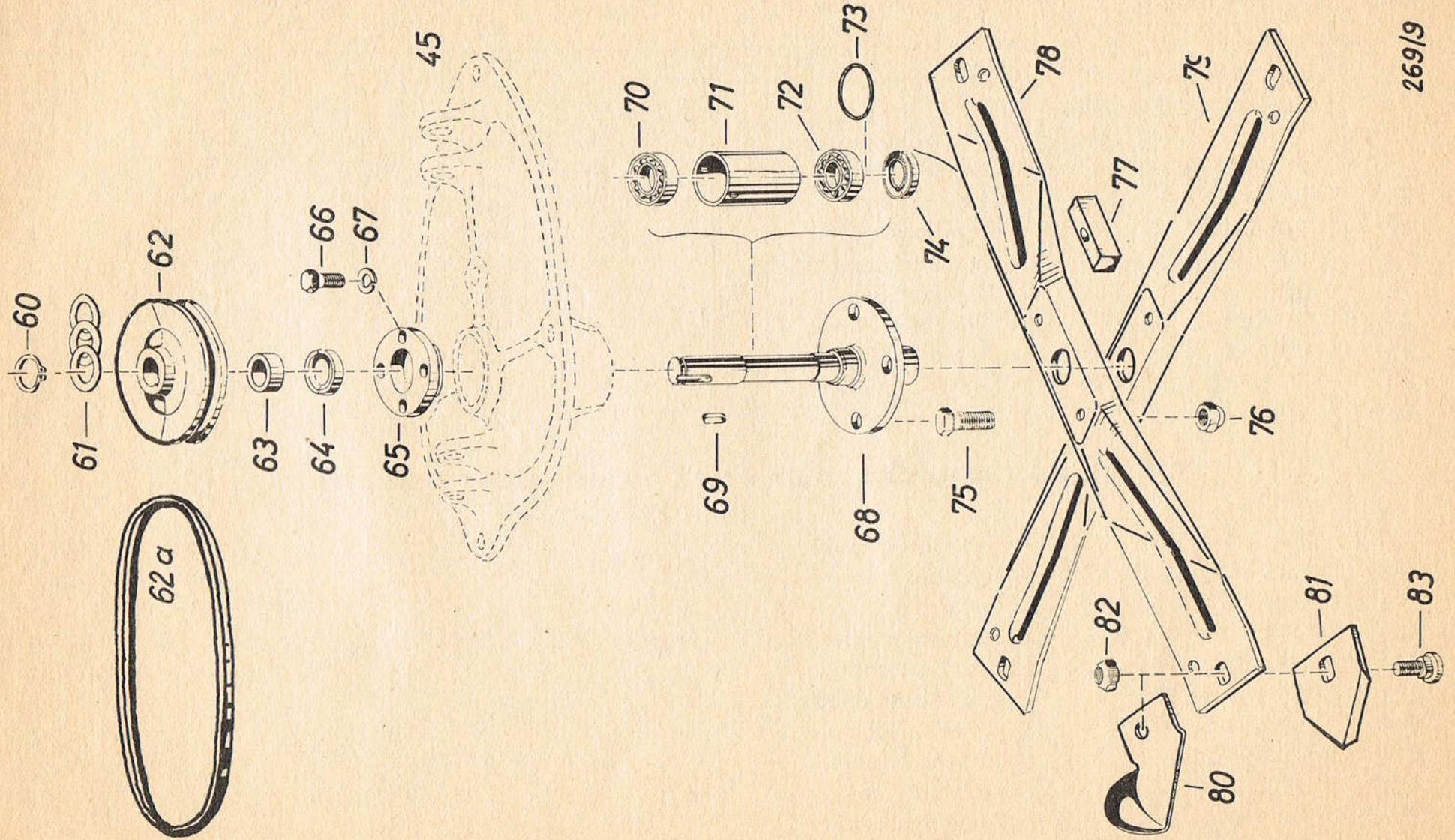
* Die Ersatzteillieferung von Kegelritzel oder Antriebswelle kann nur im Zusammenbau von beiden Teilen erfolgen.

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung des Teils	Abmessung	Stück		Maschinen-Nr.	Gewicht kg/Stück	Preis DM/Stück
				269/1	269/2			
41	DIN 137 / B 10	Federscheibe	B 10	2	2			—04
42	DIN 126 / 11,5	Scheibe	11,5	2	2			—06
43	DIN 561 - 5 D / BM12x50	Sechskantschraube	BM 12 x 50	1	1			—65
44	DIN 936 - 4 D / M 12	Sechskantmutter	M 12	1	1			—12
45	269 264 01 02	Lagerplatte			1			29.50
46	269 234 00 16	Lagerbolzen			2			3.—
47	DIN 1481 / 5 x 36	Spannstift	5 x 36	2	2			—07
48	DIN 3402 St / D 8	Kugelschmierkopf	D 8	1	1			—15

Antrieb - Messerwelle - Messerträger

(Tafel 2)

60	DIN 471 / 20 x 1,2	Sicherungsring	20 x 1,2	1	1			—12
61	000 991 46 40	Beilegscheibe	0,2 dick	3	3			—03
62	269 264 00 09	Keilriemenscheibe klein		1	1			11.—
62 a	000 261 02 95	Schmalkeilriemen		1	1			7.10
63	269 267 01 61	Zwischenring		1	1			2.70
64	DIN 6504 / A 25x35x7	Abdichtring	A 25 x 35 x 7	1	1			2.20
65	269 267 00 06	Lagerdeckel		1	1			4.30
	269 267 00 80	Dichtung		3	3			—10
66	DIN 933 - 5 D / M 6x15	Sechskantschraube	M 6 x 15	4	4			—06
67	DIN 127 / A 6	Federring	A 6	4	4			—01
68	269 267 01 01	Messerwelle			1			17.70
69	DIN 6885 / A 6x6x16	Paßfeder	A 6 x 6 x 16	1	1			—20
70	DIN 625 - 6004	Ringrillenlager	20 x 42 x 12	1	1			3.75
71	269 267 02 61	Distanzhülse			1			3.40
72	DIN 625 - 6004	Ringrillenlager	20 x 42 x 12	1	1			3.75



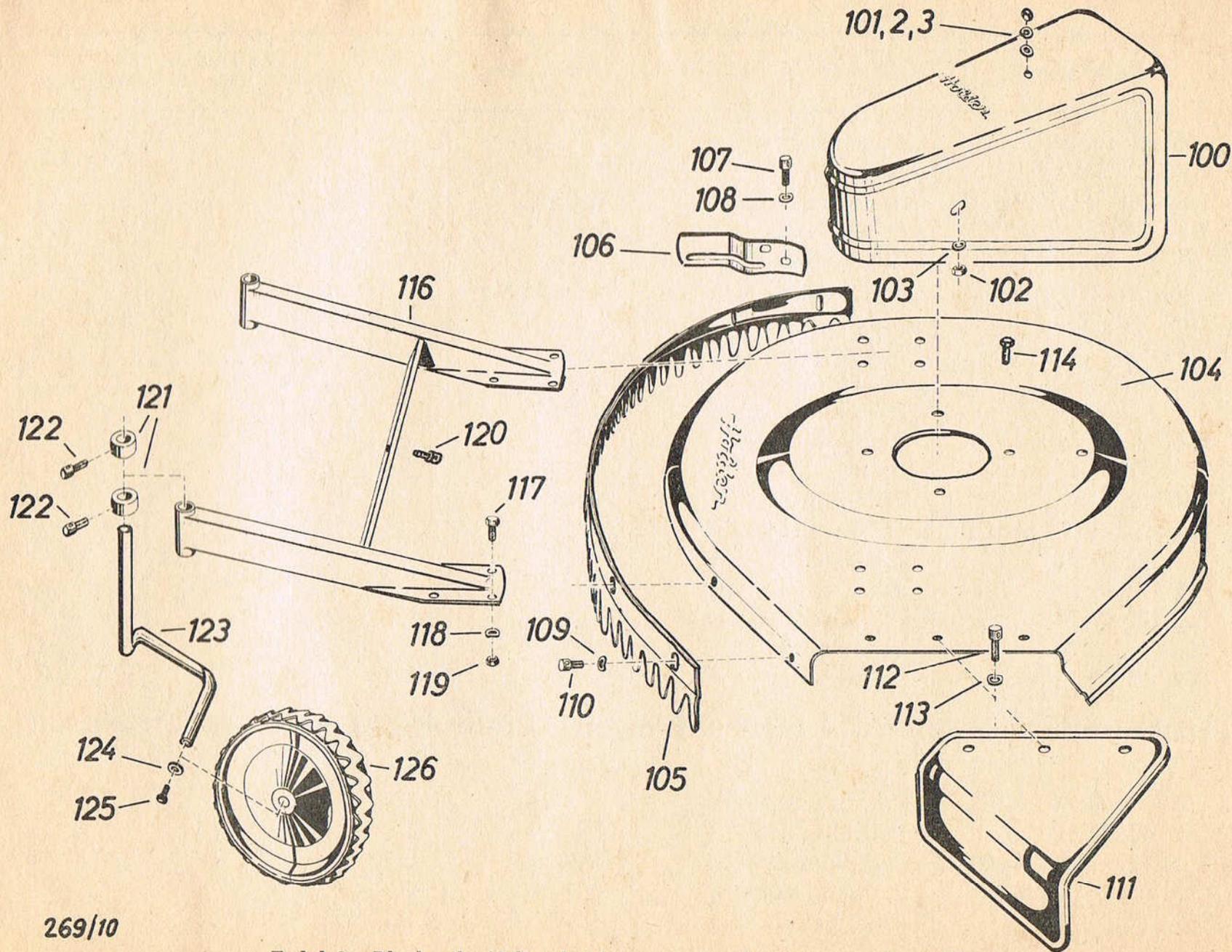
269/9

Tafel 2: Antrieb - Messerwelle - Messerträger

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung des Teils	Abmessung	Stück		Maschinen-Nr.	Gewicht kg/Stück	Preis DM/Stück
				269/1	269/2			
73	000 994 05 45	Drahring		1	1			—,05
74	DIN 6504 / A 25x35x7	Abdichtring	A 25 x 35 x 7	1	1			2.20
75	DIN 933 - 10 K / M10x25	Sechskantschraube	M 10 x 25	2	2			—,20
	DIN 931 - 8 G / M 10x40	Sechskantschraube	M 10 x 40	2	2			—,30
76	DIN 985 - 6 S / M 10	Sechskantmutter	M 10	4	4			—,30
77	269 286 00 20	Unterlage		2	2			1.30
78	269 286 02 25	Messerträger gekröpft		1	1			8.90
79	269 286 01 25	Messerträger flach		1	1			8.90
80	269 286 00 88	Schaufel		2	2			1.40
81	000 996 08 94	Messerklinge		4	4			—,90
82	DIN 985 - 6 S / M 10x1	Sechskantmutter	M 10 x 1	4	4			—,30
83	269 286 00 75	Spezialschraube		4	4			—,80

Blechteile (Schutzhauben usw.) - Radträger - Laufräder
(Tafel 3)

100	269 330 00 23	Zsb. Schutzhaube		1	1			29.—
101	DIN 440 / St - R 7	Scheibe	R 7	3	3			—,05
102	DIN 127 / A 6	Federring	A 6	3	3			—,01
103	DIN 934 - 5 D / M 6	Sechskantmutter	M 6	3	3			—,05
104	269 280 01 25	Zsb. Schutzhaube			1			91.—
105	269 280 00 27	Zsb. Abdeckblech			1			20.—
106	269 285 00 88	Abweisblech		1	1			2.25
107	000 990 03 35	Augenschraube		2	2			—,50
108	DIN 137 / B 8	Federscheibe	B 8	2	2			—,04
109	000 990 03 35	Augenschraube		5	5			—,50
110	DIN 137 / B 8	Federscheibe	B 8	5	5			—,04
111	269 285 01 87	Fangblech			1			9.30



269/10

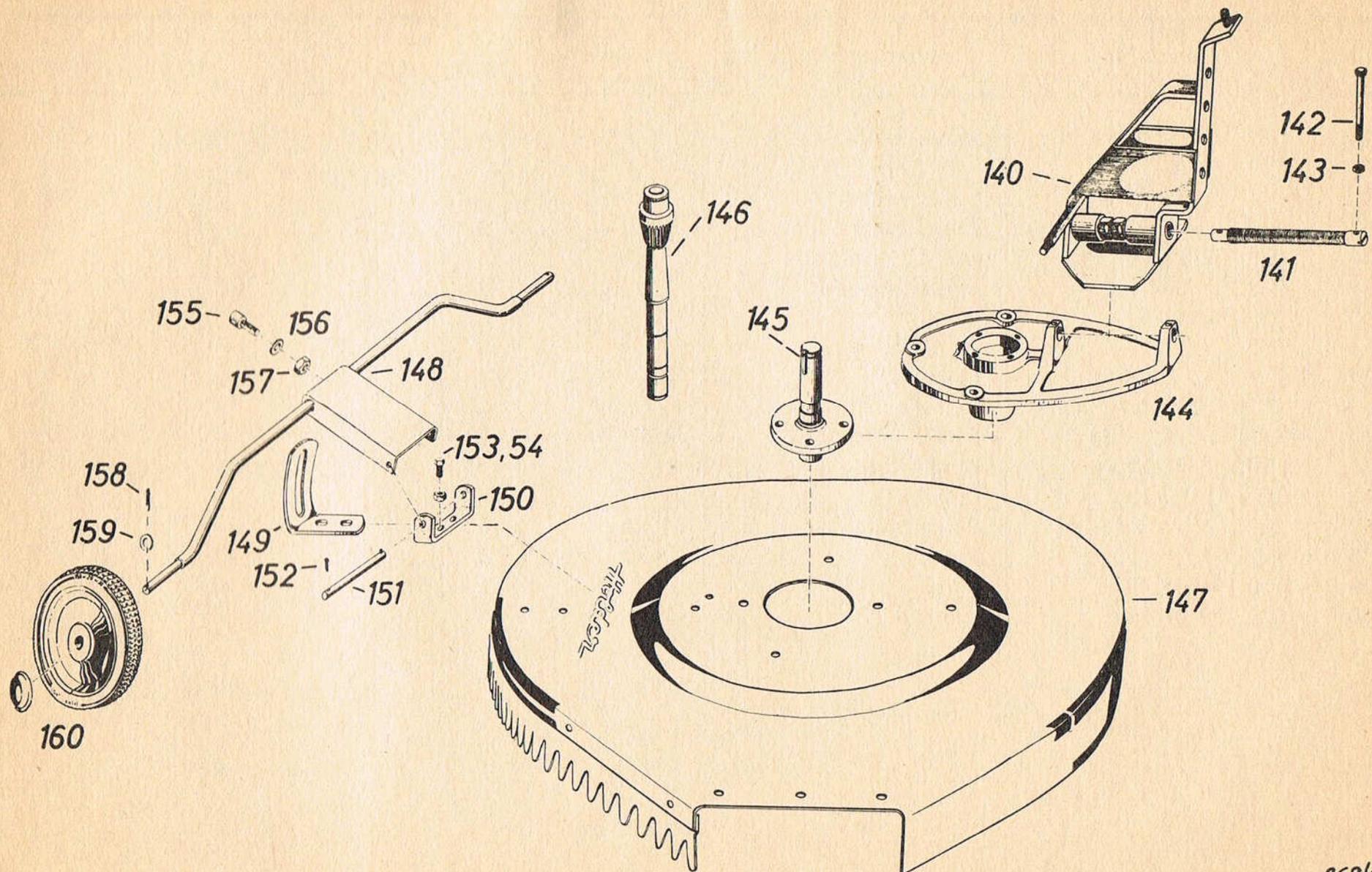
Tafel 3: Blechteile (Schutzhauben usw.) – Radträger – Laufräder

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung des Teils	Abmessung	Stück		Maschinen-Nr.	Gewicht kg/Stück	Preis DM/Stück
				269/1	269/2			
112	000 990 03 35	Augenschraube		3	3			—50
113	DIN 137 / B 8	Federscheibe	B 8	3	3			—04
114	DIN 601 - 4 D / M 8x15	Sechskantschraube	M 8 x 15	5	5			—08
	DIN 137 / B 8	Federscheibe	B 8	5	5			—04
116	269 310 01 17	Zsb. Radträger m.Strebe			1			14.—
117	DIN 601-4D/M8x15Mu	Sechskantschraube	M 8 x 15 Mu		8			—12
118	DIN 137 / B 8	Federscheibe	B 8		8			—04
119	DIN 555 - 4 D / M 6	Sechskantmutter	M 6		8			—04
120	000 990 04 35	Augenschraube			1			—90
121	269 311 00 55	Stellring			4			—85
122	000 990 03 35	Augenschraube			4			—50
123	269 311 00 05	Laufgradstiel			2			7.40
124	DIN 127 / A 6	Federring	A 6		2			—01
125	DIN 933 - 5 D / M 6x10	Sechskantschraube	M 6 x 10		2			—05
126	269 170 01 16	Zsb. Laufrad			2			11.50
	669 170 00 37	Zsb. Deckel innen			2			2.40
	669 170 01 37	Zsb. Deckel außen			2			2.40
	000 997 30 60	Rollenlager			2			2.10
	269 194 00 12	Stiftschlüssel		1	1			1.70

Schutzhaube - Lagerplatte - Schwenklager - Radaufhängung (Teile bis Gerät Nr.1294)

(Tafel 4)

140	269 230 00 74	Zsb. Schwenklager		1				22.—
141	269 235 00 12	Verstellspindel		1				4.40
142	DIN 931 - 5 D / M 6x60	Sechskantschraube	M 6 x 60	2				—15
143	DIN 934 - 5 D / M 6	Sechskantmutter	M 6	2				—05
144	269 264 00 02	Lagerplatte		1				25.—



Tafel 4: Ersatzteile für Rasenmäher bis Masch.-Nr. 1294

269/11

Bild-Nr.	Bestell-Nr.	Benennung des Teils	Abmessung	Stück		Maschinen-Nr.	Gewicht kg/Stück	Preis DM/Stück
				269/1	269/2			
145	269 267 00 01	Messerwelle		1				17.10
146	269 260 02 11	Zsb. Antriebswelle mit Kegelritzel		1				27.50
147	269 280 00 25	Zsb. Schutzhaube		1				88.—
148	269 310 00 08	Zsb. Laufradachse		1				19.—
149	269 318 00 29	Einstellbogen		1				1.70
150	269 318 00 24	Bügel		1				2.70
151	000 991 11 29	Bundbolzen		1				1.75
152	DIN 94 / 3 x 20	Splint	3 x 20					—01
153	DIN 933 - 5 D / M 6x15	Sechskantschraube	M 6 x 15	2				—06
154	DIN 934 - 5 D / M 6	Sechskantmutter	M 6	2				—05
155	000 990 02 35	Augenschraube	.	1				—65
156	DIN 1441 / 13	Scheibe	13	1				—02
157	DIN 936 - 4 D / M 12	Sechskantmutter	M 12	1				—12
158	DIN 94 / 3 x 20	Splint	3 x 20	2				—01
159	000 991 04 40	Scheibe		2				—15
160	000 172 01 73	Laufrad		2				14.—

Aus dem *Holder*-Lieferprogramm:

Holder - Schlepper

- 3 PS - Motorhacken
- 6 PS - Universal-Einachsschlepper
- 8 PS - Universal-Einachsschlepper
- 10/12 PS - Diesel-Einachsschlepper
- 12 PS - Vierradschlepper
- 8 PS - Allradschlepper
- 12 PS - Allradschlepper
- 20 PS - Allradschlepper

Holder - Anbaugeräte

Für alle HOLDER-Schleppertypen liefern wir eine umfangreiche Gerätereihe nach dem bewährten HOLDER-System für alle Zwecke.

Fordern Sie Prospekte an

Inland: HOLDER GMBH GRUNBACH · MASCHINENFABRIK · 7067 GRUNBACH B. STGT.

Export: GEBRÜDER HOLDER · MASCHINENFABRIK · 7418 METZINGEN/WTTBG.

Holder - Spritzen

Handspritzen
Rückenspritzen
Karrenspritzen

Motorspritzen
Motorsprühgeräte
Motorstäubegeräte

Zapfwellenpumpen
Schlepperanbauspritzen
Anbausprühgeräte

Fordern Sie Prospekte an

Inland u. Export: GEBRÜDER HOLDER · Maschinenfabrik · 7418 METZINGEN/WTTBG.

E 6 E 8 - Ger. / 6316 / 2 S